

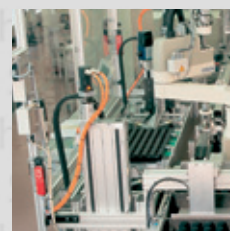
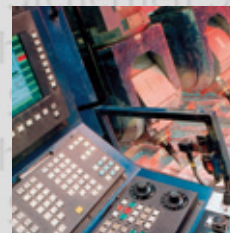
Уже несколько десятилетий главной целью компании EUCHNER является Ваша безопасность. Наш девиз - это защита для человека, машины и производственных товаров. Если в процессе производства нарушаются заданные механические предельные значения, то предохранительные выключатели компании EUCHNER быстро и надежно останавливают станки и установки по всему миру.

На сегодняшний день спектр нашей продукции охватывает электромеханические и электронные компоненты, вплоть до разумных решений вопроса безопасности. При этом мы заботимся не столько о безопасности как таковой, сколько о долгосрочном, гуманном и эффективном мире труда.

More than safety.

Подходящее решение для каждого применения

Разнообразие нашей продукции — это залог правильного решения даже для самых сложных задач. При этом центральным пунктом всех наших действий являются качество, надежность и точность, а также приверженность идеям и значениям. Благодаря этому возникают высококачественные решения в области продукции, которые точно соответствуют индивидуальным запросам наших клиентов и высочайшим требованиям устоявшейся практики. Именно поэтому новая продукция разрабатывается не для, а вместе со старыми клиентами. Поэтому не зря на сегодняшний момент мы занимаем ведущее место в мире по изготовлению техники безопасности.



Обзор техники безопасности

Металлический корпус

Предохранительные выключатели, тип конструкции 1

Предохранитель

без защитного замыкания



Позиционные выключатели NZ



Отдельные датчики NB01



Отдельные датчики N1A



Предохранительный выключатель NZ.VZ



Предохранительный выключатель NX

Доступы



по EN 50041

компактная конструкция, плоский и роликовый толкатель

по DIN 43693



Базовый корпус по EN 50041



гибкая конструкция, большое отверстие для ввода для инициаторов

AS-интерфейс Концепция "Safety at Work"



Элементы переключения

Коммутационные контакты в совокупности
Коммутационные контакты для позиции двери
Коммутационные контакты для контроля защитной блокировки
Конвенциональный тепловой ток
Минимальный ток переключения (при 24В)
Минимальный механический срок службы

4

1

1

4

4

4

1

1

4

4

-

-

-

-

-

4 А

6 А

6 А

4 А

4 А

1 мА

1 мА

5 мА

1 мА

1 мА

30 x 10⁶

10 x 10⁶

30 x 10⁶ ²⁾

2 x 10⁶

2 x 10⁶

Окружение

Материал корпуса
Минимальные размеры корпуса (ВхШхГ)
Размеры монтажа
Температура окружающей среды
Максимальный вид защиты по IEC 60529
Светодиодный индикатор

Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления
Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления
Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления
Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления
Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления
Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления, катодного лакирования окупанием

100 x 40 x 42 мм

58 x 40 x 20 мм

60 x 76 x 28 мм

115 x 40 x 42 мм

160 x 42 x 52 мм

-25 до +80 °C

-25 до +60 °C

-25 до +80 °C

-25 до +80 °C

-20 до +80 °C

IP 67

IP 67

IP 67

IP 67

IP 67



Направление/пуска и действия
Максимальная скорость пуска

в зависимости от инициатора в зависимости от инициатора в зависимости от инициатора



300 м/мин

50 м/мин

80 м/мин

20 м/мин

20 м/мин

Защитное замыкание

Магнитное рабочее напряжение
Подключаемая мощность
Максимальная сила защитного замыкания
Сила защитного замыкания по GS-ET 19

Подсоединение

Ввод кабеля
Кабель подсоединения (подготовленный)
Электрические соединители

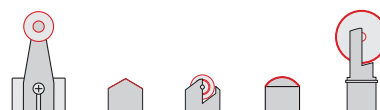
М 20 x 1,5¹⁾ М 12 x 1,5 2 x М 16 x 1,5¹⁾ М 20 x 1,5¹⁾ 3 x М 20 x 1,5¹⁾



Комплекующие изделия

Инициаторы прямые/прямые расположенные на резине
Радиусные инициаторы
Минимальный радиус двери (радиусный инициатор)
Минимальный радиус двери (стандартный инициатор)
Клапаны для предохранительных устройств

Роликовый балансир, плоский, роликовый, выпуклый толкатель, роликовый толкатель, длинный



● / -
●
165 мм
1000 мм
●

- / ●
●
100 мм
300 мм
●

Подробная информация в каталоге

Предохранительный выключатель NZ / TZ

Предохранительный выключатель NZ / TZ
Предохранительная техника, подключаемая к шине

Предохранительный выключатель NX / TX

● имеется на складе ○ имеются не во всех вариантах (см. каталог) ○ поставляется по заказу - не поставляется

Пластмассовые выключатели, тип конструкции 2

с защитным замыканием | с защитным замыканием и с контролем над защитным замыканием



Предохранительный выключатель NZ.VZ.VS | Предохранительный выключатель TZ | Предохранительный выключатель TX

Базовый корпус по EN 50041	вспомогательное, аварийное размыкание или размыкание при эвакуации	гибкая конструкция, вспомогательное, ключевое, аварийное размыкание или размыкание при эвакуации
-	●	●

4	8	4
4	4	2
защитное замыкание не контролируется	4	3
4 А	4 А	4 А
1 мА	1 мА	1 мА
2 x 10 ⁶	2 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶

Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления	Сплав легких металлов под давлением, анодного окисления	Сплав легких металлов под давлением, катодного лакирования, окупанием
115 x 40 x 42 мм	110 x 110 x 40 мм	240 x 42 x 59 мм

-25 до +80 °C	-25 до +80 °C	-20 до +80 °C
IP 67	IP 67	IP 67
●	●	●
20 м / мин	20 м / мин	20 м / мин

24 / 115 / 230 В	24 / 115 / 230 В	24 / 115 / 230 В
10 Вт	7 Вт	8 Вт
2000 Н	2000 Н	1700 Н
1500 Н	1500 Н	1300 Н

M 20 x 1,5 ¹⁾	M 20 x 1,5 ¹⁾	3 x M 20 x 1,5 ¹⁾
○	○	○
●	●	●
● / -	● / -	- / ●
●	●	●
165 мм	165 мм	100 мм
1000 мм	1000 мм	300 мм
●	●	●

Предохранительный выключатель NZ/TZ | Предохранительный выключатель NZ/TZ | Предохранительный выключатель NX/TX

Предохранительная техника, подключаемая к шине | Предохранительная техника, подключаемая к шине

Предохранительный выключатель Тип конструкции 1

без защитного замыкания



Предохранительный выключатель NM

малая конструкция, различные формы рычагов и толкателей и шарнирные оси
-

3
3
-
4 А
1 мА
30 x 10 ⁶

термопласт, армированный стекловолокном
77,5 x 25 x 32 мм

-20 до +80 °C
IP 67
-
60 м / мин

3 x M 16 x 1,5
○
●

различ. Элементы соединения

Предохранительные выключатели

без защитного замыкания



Предохранительный выключатель NM.VZA | Предохранительный выключатель NP | Предохранительный выключатель GP

малая конструкция, малые радиусы пуска	Базовый корпус по EN 50047, идеальный для поперечного монтажа	идентичные Размеры для соединения такие же, как у предохранительного выключателя TP	
-	-	●	

3	3	3	4
3	3	3	4
-	-	-	-
4 А	4 А	4 А	4 А
1 мА	1 мА	30 мА	1 мА
1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	2 x 10 ⁶

термопласт, армированный стекловолокном	термопласт, армированный стекловолокном	термопласт, армированный стекловолокном	термопласт, армированный стекловолокном
82 x 25 x 32 мм	98 x 35 x 36 мм	125 x 40 x 42 мм	

-20 до +80 °C	-20 до +80 °C	-20 до +80 °C	-20 до +80 °C
IP 67	IP 67	IP 67	IP 67
-	-	-	-
20 м / мин	20 м / мин	20 м / мин	20 м / мин



















24 / 115 / 230 В	24 / 115 / 230 В	24 / 115 / 230 В	

3 x M 16 x 1,5	3 x M 16 x 1,5	M 20 x 1,5	3 x M 20 x 1,5
○	○	○	○
●	●	●	●
● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
-	-	●	●
-	-	90 мм	90 мм
150 мм	1000 мм	1000 мм	1000 мм
●	●	●	●







Предохранительный выключатель NM | Предохранительный выключатель NP / GP / TP

Предохранительная техника, подключаемая к шине

1) другие варианты по заказу 2) Устройство мгновенного переключения 1 x 10⁶ 3) Заявка на допуск подана

Вый корпус				Кнопка безопасности			Переключатель натяжения тросов
Выключатели, тип конструкции 2 с защитным замыканием и с контролем над защитным замыканием							
							
Предохранительный выключатель STM	Предохранительный выключатель TP	Предохранительный выключатель STP	Предохранительный выключатель ТК	Кнопка безопасности ZXE, ZSG, ZSE	Кнопка безопасности ZSA/ZSB	Переключатель натяжения тросов RPS	
							
Головка инициатора из пластмассы или металла	вспомогательное, ключевое, аварийное замыкание или размыкание при эвакуации, идеально для поперечного монтажа	Головка инициатора из металла, высокая сила защитного замыкания	очень высокая сила защитного замыкания, без системы предохранения от неправильного закрытия	Встроенная версия трехступенчатая, одно- или двухканальная	трехступенчатый, одно- или двухканальный Комплектующие части имеются на складе	Быстрое зажимное устройство, натяжное устройство с визуализацией, интегрированное устройство аварийного выключения	
-	●	●	-	-	●	-	
3	4	4	2	см. каталог продукции	см. каталог продукции	4	
2	2	2	1				
1	3	3	1				
4 А	4 А	4 А	4 А	4 А	4 А	10 А	
1 мА	1 мА	1 мА	1 мА	1 мА	1 мА	10 мА	
1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁵	1 x 10 ⁵		
термопласт, армированный стекловолокном	термопласт, армированный стекловолокном	термопласт, армированный стекловолокном	термопласт, армированный стекловолокном	Пластмасса	Пластмасса	термопласт, армированный стекловолокном	
96 x 79 x 38 мм	192 x 40 x 59 мм	190 x 40 x 42 мм	192 x 40 x 42 мм	см. каталог продукции	см. каталог продукции	256 x 42 x 88 мм	
-20 до +55 °С	-20 до +55 °С	-20 до +55 °С	-20 до +55 °С	-5 до +60 °С	-5 до +60 °С	-25 до +70 °С	
IP 67	IP 67	IP 67	IP 67	IP 65 (встроенный)	IP 67	IP 67	
-	●	●	●	-	●	-	
							
20 м / мин	20 м / мин	20 м / мин	20 м / мин				
24 В	24 / 110 / 230 В	24 В	24 В				
6,5 Вт	8 Вт	8 Вт	8 Вт				
Пластмасса 1000 Н Металл 2000 Н	1200 Н	2500 Н	5000 Н				
Пластмасса 700 Н Металл 1500 Н	1000 Н	2000 Н	-				
M 20 x 1,5	3 x M 20 x 1,5	3 x M 20 x 1,5	3 x M 20 x 1,5		∅ 4 - 8 мм	3 x M 20 x 1,5	
○	○	○	○	-	●	-	
●	●	●	●	-	●	●	
- / ●	● / ●	- / ●	●				
●	●	●					
100 мм	90 мм	100 мм					
300 мм	1000 мм	300 мм					
○	●	●					
Предохранительный выключатель STM	Предохранительный выключатель NP / GP / TP Предохранительная техника, подключаемая к шине	Предохранительный выключатель STP	Предохранительный выключатель ТК	Кнопка безопасности Предохранительная техника, подключаемая к шине		Переключатель натяжения тросов RPS	

Указанные данные касаются минимальных или максимальных значений всей серии изделий.

		Предохранительные реле	
		Предохранительные реле ESM	Модульная система безопасности ESM-F
			
		ESM	ESM-F
Доступы		 	 ³⁾
Области функционирования		<ul style="list-style-type: none"> • До категории 4 по EN 954-1 • стоп-категория 0 и 1 • Степень запроса IIIC по EN 574 для двухпозиционного переключения 	<ul style="list-style-type: none"> • До категории 4 по EN 954-1 • стоп-категория 0 и 1 • Степень запроса IIIC по EN 574 для двухпозиционного переключения
ESM базисные приборы/ ESM-F базовые модули		<ul style="list-style-type: none"> • Одно- или двухканальное управление • До 4 выходов (замедленных или незамедленных) • Модель для двухпозиционных переключений • Светодиодный индикатор статуса • Цепь обратной связи • Пусковая кнопка (возможен контроль) • Контроль поперечного замыкания • Контроль короткого замыкания на землю и на корпус 	<ul style="list-style-type: none"> • До четырех входов на модуль • Одно- или двухканальное управление • 3 Выхода • Широкий спектр светоидных индикаторов статуса и функций диагностики • Полупроводниковые выходы сигнала • Цепь обратной связи • Пусковая кнопка (возможен контроль) • Контроль поперечного замыкания • Контроль короткого замыкания на землю и на корпус • Образование групп безопасности
ESM расширения контактов/ ESM-F модули выхода		<ul style="list-style-type: none"> • До 4 выходов (замедленных или незамедленных) • Светодиодный индикатор статуса 	<ul style="list-style-type: none"> • Выходы могут как угодно дополняться (замедленные или незамедленные) • Широкий спектр светоидных индикаторов статуса и функций диагностики • Цепь обратной связи
ESM-F модули входа			<ul style="list-style-type: none"> • Модель для двухпозиционных переключений • До шести входов на модуль • Дополнительно: Входы для предохранительных выключателей с контактами размыкателя / замыкателя • Модуль входа для BWS (оптоэлектронный конструктивный элемент безопасности) • Одно- или двухканальное управление • Широкий спектр светоидных индикаторов статуса и функций диагностики • Контроль поперечного замыкания • Контроль короткого замыкания на землю и на корпус
Данные подсоединения	Максимальный ток переключения (переменный ток).	6А/8А	6А/8А
	Максимальное напряжение переключения (переменный ток).	250 В	250 В
	Рабочее напряжение	24 В переменный ток/постоянный ток, 115/230 В переменный ток	24 В постоянный ток
	Максимальный механический срок службы	1 x 10 ⁷ Циклы переключения	1 x 10 ⁷ Циклы переключения
	Тип соединения	Винтовые зажимы	штепсельные винтовые зажимы / пружинные клеммы
Окружение	Материал корпуса	Пластмасса	Пластмасса
	Монтаж	Монтажная шина	Монтажная шина
	Размеры (В x Ш x Г)	114 x 99 x 22,5 мм	114 x 99 x 22,5 мм
	Температура окружения (при U _a =24В)	-15 до +60 °С	-15 до +60 °С
	Вид защиты по IEC/EN 60529	IP 20	IP 20
	Светодиодные индикаторы	●	●

Подробная информация в каталоге

Предохранительные реле ESM/ ESM-F

Обзор техники безопасности

Бесконтактные предохранительные выключатели

Кодирование транспондеров

Магнитное кодирование



Предохранительный выключатель CES-A-C5



Предохранительный выключатель CES-A-A



Предохранительный выключатель CEM



Предохранительный выключатель CMS

Доступы					
Категория безопасности по EN IEC 954-1	4	4	4	3	
AS-интерфейс Концепция "Safety at Work"	-	●	●	-	
Варианты	Кодирование уникального экземпляра (неизменное присвоение инициаторов)	●	●	-	
	Мультикодирование (опознает все инициаторы EUCHNER)	●	●	●	
	Предохранительные выключатели с распознаванием позиции	●	-	-	
Входы/Выходы	Головки считывания	1	1 до 4	1 до 4	1 до 30
	Предохранительные выходы реле	-	2	2	1 (избыточное)
	Предохранительные выходы полупроводников	2	-	-	-
	Выходы сигналов (полупроводники)	1	1	1	1 (реле)
	Контроль/подсоединение цепи обратной связи	-	1	1	1
	Контроль/подсоединения пусковой кнопки	-	1	1	-
	Ток переключения на предохранительном выходе	400 мА	6 А	6 А	4 А
	Минимальный механический срок службы	неограничено	10 x 10 ⁶	10 x 10 ⁶	10 x 10 ⁶
Окружение	Прибор обработки данных	интегрирован в головке считывания			
	Монтаж	децентрализованный	Монтажная шина	Монтажная шина	Монтажная шина
	Минимальные размеры (ВхШхГ)	117 x 40 x 40 мм	114 x 99 x 22,5 мм	114 x 99 x 22,5 мм	89 x 80 x 25 мм
	Температура окружения	-20 до +55 °С	0 до +55 °С	0 до +55 °С	0 до +50 °С
	Максимальный вид защиты по EN IEC 60529	IP 67	IP 20	IP 20	IP 20
	Светодиодные индикаторы	●	●	●	●
	Головка считывания/инициатор				
	Температура окружения	-25 до +70 °С	-25 до +70 °С	-25 до +50 °С	-20 до +60 °С
Максимальный вид защиты по EN IEC 60529	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67	
Максимальный диапазон срабатывания	20 мм	16 мм	2 мм	18 мм	
Защитное замыкание	Магнитное рабочее напряжение			24В постоянный ток	
	Максимальная подключаемая мощность			5 Вт	
	Максимальная сила сцепления			1000 Н	
Подсоединение	Прибор обработки данных	Электрический соединитель M 12	Штепсельный зажим	Штепсельные зажимы	Штепсельные зажимы
	Головка считывания Кабель/Электрический соединитель M 8	-	● / ●	● / ●	● / ○
Комплектующие изделия	Клапаны для предохранительных устройств	●	●	●	○
	Подробная информация в каталоге	Бесконтактные предохранительные выключатели CES/CEM Предохранительная техника, подключаемая к шине			Бесконтактные Предохранительные выключатели CMS

● имеется на складе ● имеются не во всех вариантах (см. каталог) ○ поставляется по заказу - не поставляется

Указанные данные касаются минимальных или максимальных значений всей серии изделий.

Предприятие _____

Имя/Фамилия _____

Должность/Отделение _____

Улица, дом/Почтовый ящик _____

Почтовый индекс/Город _____

Телефон/Факс/Эл. _____

почта _____

Мы хотели бы получить подробную консультацию. Пожалуйста, свяжитесь с нами.

Просим прислать нам подробный инфоматериал.

Безопасность

- Бесконтактные предохранительные выключатели CES/CEM CMS
- Предохранительный выключатель Пластмассовый корпус Металлический корпус
- Предохранительные реле
- Предохранительная техника, подключаемая к шине
- Клапаны для предохранительных устройств
- Кнопка безопасности

Запросите также наши каталоги продукции по Автоматизация и системе человек-машина.

Автоматизация

- Позиционные выключатели Прецизионные последовательные датчики
- Индуктивные датчики Пазовые поля/рычаги управления
- Электрические соединители Системы идентификации

Система человек-машина

- Однорычажные устройства управления
- Пульт ручного управления/поворотные переключатели
- Система электронных ключей

Дополнительную информацию см. на сайте www.euchner.com

More than safety.

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstrasse 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Ермания

Тел. +49-(0)711-7597-0
факс +49-(0)711-753316
info@euchner.de
www.euchner.com



EUCHNER